

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **74 (1956)**

Heft 181

PDF erstellt am: **23.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 60  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: Jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: Jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstar: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 60  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. — Faillites et concordats. — Fallimenti e concordati.  
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 161626-161644.  
Sennerei-Genossenschaft Hausen-Heisch, Hausen a. A.  
Handag AG. für Vermögenswerte in Liq., Basel.  
Textur AG. in Liq., Zug.  
Drumag AG. in Liq., Zug.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Kanada: Zölle. — Canada: Droits de douane.  
Postcheckverkehr, Beitritte (1. Teil). — Service des chèques postaux, adhésions (1<sup>re</sup> partie).

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Konkurse — Faillites — Fallimenti

#### Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldenscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

#### Kt. Zürich Konkursamt Fluntern-Zürich (1286<sup>1</sup>)

Gemeinschuldnerin: A t a - I m m o b i l i e n A G., Ankauf, Verkauf, Umbau und Verwaltung von Liegenschaften usw., in Zürich 6, Bolleystrasse 13. Eigentümerin folgender Grundstücke:

- Im Grundbuchkreis Fluntern-Zürich:
  - Appartementhaus Bolleystrasse 13, in Zürich 6-Oberstrass;
  - Wohnhaus Bolleystrasse 16, in Zürich 6-Oberstrass.
- Im Grundbuchkreis Unterstrass-Zürich:  
Wohnhaus Irchelstrasse 9, in Zürich 6-Unterstrass.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

3. Im Grundbuchkreis Aussersihl-Zürich:  
Wohnhaus Kernstrasse 63, in Zürich 4, Kat. Nr. 1218, Assek Nr. 1959, mit 113,7 m<sup>2</sup> Grundfläche und Hofraum.  
Grunddienbarkeit laut Grundprotokoll.

4. Im Grundbuchkreis Hottingen-Zürich:  
Wohnhaus Witikonstrasse 48, in Hirslanden-Zürich 7.

Konkurrenzeröffnung vom 31. Mai 1956.

Eingabefrist: bis 11. August 1956, für Dienstbarkeiten bezüglich der Liegenschaft Ziff. 3, bis 31. Juli 1956.

#### Kt. Zürich Konkursamt Hottingen-Zürich (1449<sup>2</sup>)

Gemeinschuldnerin: Frau Szulc Lea, geb. Thedy, geb. 1915, polnische Staatsangehörige, Dolderstrasse 24, Zürich 7, Inhaberin der Einzelfirma Konfektion Lea, Frau L. Szulc, Fabrikation von und Handel mit Kinder- und Girl-Bekleidung, Dolderstrasse 24, Zürich 7.

Datum der Konkurrenzeröffnung: 26. Juli 1956.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 10. August 1956, 15 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Hottingen-Zürich, Klosbachstrasse 95.

Eingabefrist: bis 4. September 1956.

Antrag der Konkursverwaltung: Die Konkursverwaltung stellt den Antrag, dass das Warenlager und die Einrichtung im Atelier Fehrenstrasse 12, Zürich 7, sofort freihändig und mindestens zum Schätzungswert verkauft werden. Sollte die Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein, nimmt die Konkursverwaltung an, sie sei zu diesem Vorgehen ermächtigt, sofern nicht bis zum 15. August 1956 die Mehrheit der Gläubiger beim Konkursamt schriftlich Einspruch erhebt.

#### Kt. Zürich Konkursamt Riesbach-Zürich (1450<sup>2</sup>)

##### Spezialliquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG.

Nachdem der Konkurs über die

Euroglobe A.G. für internationalen Handel,

in Zürich, früher Wiesenstrasse 2, seither Waldmannstrasse 10, mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird auf Verlangen von Faustpfand- bzw. Retentionsgläubigern das Spezialliquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG. durchgeführt, bezüglich:

- Bureaumobiliar und 20 Kinderwagen aus den Geschäftslokalitäten Waldmannstrasse 10, Zürich 1;
- 204 Kinderwagen, eingelagert bei der Firma Laible A.G., Transporte, Vorstadt 18, Schaffhausen.

Eingabefrist für pfandversicherte Forderungen und Pfand- und Eigentumsansprüche bezüglich den obgenannten Sachen, unter Beilage von Beweismitteln: bis 24. August 1956.

#### Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (1244<sup>1</sup>)

Gemeinschuldner: Schilliger Alois, Kaufmann, geb. 1924, von Weggis (Luzern), früher wohnhaft Sumatrastrasse 24, Zürich 6, jetzt in Weggis, Inhaber der Einzelfirma: Alois Schilliger, Handel mit Möbeln, Brauerstrasse 25, Zürich 4.

Datum der Konkurrenzeröffnung: 14. Juni 1956.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 16. Juli 1956, 15 Uhr, im Hotel «Krone Unterstrass», Schaffhauserstrasse 1, Zürich 6.

Eingabefrist für Forderungen: bis zum 7. August 1956.

#### Kt. Zürich Konkursamt Thalwil (1443<sup>2</sup>)

Gemeinschuldner: Schlegel Christian, geb. 1921, von Sevelen (St. Gallen), Elektro-Installateur, Schürbachstrasse 3, Oberleimbach-Adliswil; Geschäftsadresse: Seestrasse 320, Zürich 2/38.

Datum der Konkurrenzeröffnung: 14. Juli 1956.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 13. August 1956, 14.30 Uhr, im Hotel Thalwilerhof, in Thalwil.

Eingabefrist: bis 4. September 1956.

Nota: Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen freihändig zu verkaufen oder öffentlich zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 14. August 1956 beim Konkursamt Thalwil durch schriftliche Eingabe dagegen Einsprache erhebt.

#### Kt. St. Gallen Konkursamt Rorschach (Stellvertretung) (1444)

Gemeinschuldner: Graf Werner, von Eggersriet (St. Gallen); früher landwirtschaftliches Unternehmen und Transporte, Eggersriet, jetzt Hugelshofen (Thurgau).

Konkurrenzeröffnung: 6. Juli 1956.

Ordentliches Verfahren, Art. 232 SchKG.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 22. August 1956, 15 Uhr, in der Gemeinderatskanzlei Eggersriet.

Eingabefrist: bis 4. September 1956.

NB. Eingaben und Korrespondenzen sind zu richten an den Konkursbeamten-Stellvertreter, Dr. A. Zoller, Rechtsanwalt, Rorschach.

**Ct. de Neuchâtel** *Office des faillites, Boudry* (1432)  
 Failli: Rupp Eric, de Hilterfingen (Berne), boucher, Colombier.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 19 juin 1956.  
 Première assemblée des créanciers: jeudi 9 août 1956, à 15 heures, à l'Hôtel de Ville de Boudry, salle des audiences.  
 Délai pour les productions: 5 septembre 1956 inclus.

**Ct. de Neuchâtel** *Office des faillites, Boudry* (1433)  
 Failli: Blank Bernard, de St-Blaise et Anet, épicerie, Bevaix.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 30 juin 1956.  
 Première assemblée des créanciers: jeudi 9 août 1956, à 16 heures, à l'Hôtel de Ville de Boudry, salle des audiences.  
 Délai pour les productions: 5 septembre 1956, inclus.

**Ct. de Genève** *Office des faillites Genève* (1451)  
 Faillie: Dame Weidmann Elisabeth, née Wenger, laiterie-épicerie, rue des Eaux-Vives 9, domiciliée rue du 31-Décembre 38, à Genève.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 2 juillet 1956.  
 Première assemblée des créanciers: lundi 13 août 1956, à 10 heures, salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7, Genève.  
 Délai pour les productions: 4 septembre 1956.

**Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation**  
 (SchKG 230.) (L. P. 230.)

**Kt. Zürich** *Konkursamt Zürich-Altstadt* (1434)  
 Ueber Zuber Ulrich, geb. 1906, Coiffeur, von Wattwil (Sankt Gallen), in Zürich 1, Limmatquai 52, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 19. Juli 1956 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 28. Juli 1956 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 14. August 1956 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert der gleichen Frist für die Kosten desselben einen vorläufigen Barvorschuss von Fr. 600 leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Höggi-Zürich* (1435)  
 Ueber Kocan Ernst, geb. 1920, von Basel, Kaufmann, Kettberg 8, Zürich-Höggi, Inhaber der Einzelfirma Küwa, Ernst Kocan, Maschinen und Apparate, Gottfried-Keller-Strasse 9, Zürich 1, hat der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich mit Verfügung vom 12. Juli 1956 den Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung vom 31. Juli 1956 mangels Aktiven eingestellt.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 16. August 1956 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten des Verfahrens einen Barvorschuss von Fr. 1800 (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (1436)  
 Gemeinschuldner: Müller Heinrich gen. Heiggi, Kaufmann, geb. 1918, von Basel, wohnhaft Irchelstrasse 20, Zürich 6; Inhaber der Einzel-firma: Heinrich Müller, Zürich 6.  
 Datum der Eröffnungsverfügung: 12. Juli 1956.  
 Datum der Einstellungsverfügung: 30. Juli 1956.  
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 14. August 1956 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich zur Uebernahme der entstehenden Kosten verpflichtet und an diese vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 600 leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (1437)  
 Einstellung einer konkursamtlichen Nachlassliquidation  
 Gemeinschuldner: Nachlass des Wagner-Grundner Paul Alfred, Vertreter, geb. 1891, von Gelterkinden (Basel-Landschaft), zuletzt wohnhaft gewesen Scheuchzerstrasse 77, in Zürich 6.  
 Datum der Eröffnungsverfügung: 17. Juli 1956.  
 Datum der Einstellungsverfügung: 26. Juli 1956.  
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 14. August 1956 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich zur Uebernahme der entstehenden Kosten verpflichtet und an diese vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 500 leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Meilen* (1438)  
 Ueber Keller Ernst, geb. 1924, Vertretungen, von Thayngen (Schaffhausen), wohnhaft General-Wille-Strasse 244, in Feldmeilen, Inhaber der Einzelfirma E. K. Keller, Feldmeilen, Vertretungen in Wasch- und Putzartikeln sowie chemisch-technischen Produkten, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 30. Mai 1956 (welche Verfügung im Rekursverfahren von der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich mit Beschluss vom 6. Juli 1956 bestätigt wurde) der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Konkursrichters vom 27. Juli 1956 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 14. August 1956 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt, sich zur Uebernahme der entstehenden Kosten verpflichtet und an diese einen Barvorschuss von vorläufig Fr. 600 leistet (Nachbezugsrecht vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.

**Ct. de Genève** *Office des faillites, Genève* (1452)  
 La liquidation par voie de faillite ouverte contre Weidmann Max, épicerie-laiterie, rue des Eaux-Vives 9, domicilié rue du 31-Décembre 38, à Genève, par ordonnance rendue le 29 juin 1956 par le Tribunal de première instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 2 août 1956 par décision du juge de la faillite.  
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 14 août 1956 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance nécessaire des frais en 400 fr., la faillite sera clôturée.

**Kollokationsplan — Etat de collocation**

(SchKG. 249—251)

(L.P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Ct. de Berne** *Office des faillites, Delémont* (1447)  
 Modification de l'état de collocation

Faillis:

- 1° Garage du Stand S. A., en liquidation, à Delémont;
- 2° Sémon-Frey A. & Cie., marbrerie, Delémont;
- 3° Sémon Alphonse, commerçant, Delémont.

L'état de collocation des créanciers des faillites susindiquées, modifié à la suite de productions tardives, peut être consulté à l'office précité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

**Kt. Luzern** *Konkursamt Luzern-Stadt* (1445)

Im Konkurse über Niggli-Rast Marie, Frau, Fabrikation von und Handel mit Krawatten, Obergrundstrasse 3, in Luzern, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern-Stadt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegen auch das Inventar und das Protokoll über die Eigentumsansprüche auf. Beschwerden betreffend Kompetenzstücke nach SchKG Art. 92, sowie Begehren um Abtretung der Massrechte bezüglich der Eigentumsansprüche nach SchKG Art. 260 sind binnen der Anfechtungsfrist des Kollokationsplanes schriftlich geltend zu machen.

**Kt. Zug** *Konkursamt Zug* (1446)  
 Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über die Firma Homa G. m. b. H., Artherstrasse 16, Zug, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern ab Samstag, den 4. August 1956, beim obengenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet mittelst Klageschrift im Doppel beim Kantonsgericht Zug anhängig zu machen, ansonst derselbe als anerkannt betrachtet würde.

Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG sind bei Vermeidung des Ausschlusses innert der gleichen Frist dem Konkursamt Zug schriftlich einzureichen.

**Kt. Basel-Stadt** *Konkursamt Basel-Stadt* (1454)  
 Nachtrag zum Kollokationsplan

Gemeinschuldner: Nachlass des verstorbenen Marx René, Inhaber der Firma «René Marx», Fabrikation von und Handel mit Textilien, in Basel. Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

**Kt. Aargau** *Konkursamt Kulm* (1439)  
 Neuauflage des Kollokationsplanes

Gemeinschuldner:

1. Koller Geb., Bau- und Möbelschreinerei, Kollektivgesellschaft mit Sitz in Unterkulm.
2. Koller-Kreienbühl Alfred, geb. 1919, Schreiner, in Brugg.
3. Koller Albert, geb. 1925, Schreiner, in Sempach.

In der fünften Klasse ist nachträglich kolloziert worden: Hunkeler Josef, Sägewerk, Wangen bei Olten, mit Fr. 20 915.45.

Anfechtungsfrist: bis 16. August 1956.

**Ct. de Genève** *Office des faillites, Genève* (1453)

Failli: Pellaud Paul, agent immobilier et bureau d'architectes «Cobaso», rue du Rhône 5, à Genève.

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'office précité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

**Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite**

(SchKG. 268)

(L.P. 268)

**Kt. Zürich** *Konkursamt Männedorf* (1440)

Das Konkursverfahren über Wüthrich Kurt, geb. 1923, von Eggwil (Bern), Metzgermeister, im Dörfli, Oetwil am See, nun wohnhaft in Stettfurt (Thurgau), ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 26. Juli 1956 als geschlossen erklärt worden.

**Kt. Bern** *Konkursamt Biel* (1448)

Gemeinschuldnerin: Infrarot-Apparate A. G., Biel.  
 Datum des Schlusses des ordentlichen Konkursverfahrens: 1. August 1956.

**Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite**

(SchKG. 257—259)

(L.P. 257—259)

**Kt. Graubünden** *Konkursamt Chur* (1441)

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung (einmalige Gant)

Gemeinschuldnerin: Caduff Emma, Gasthaus Annahof, Tittwiesenstrasse 3, Chur.

Beschreibung der Liegenschaft:

- a) Grundbuchblatt 3732, Parzelle Nr. 3698, Plan 56, Wohnhaus mit Restaurant, Tittwiesenstrasse 3, Assek.-Nr. 289 D III und Garageanbau, 6 Aren 04,8 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten. Zugehör, Einrichtung und Restaurant-Möbiliar laut Verzeichnis.
- b) Grundbuchblatt Nr. 2955, Parzelle 3699, Plan 56, 76,3 m<sup>2</sup> Weg.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 240 000.



Steigerungstag und Ort: Freitag, den 7. September 1956, nachmittags 14.30 Uhr, im Sitzungszimmer des Konkursamtes Chur, am Kornplatz.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen am 24. August 1956 beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Chur, den 1. August 1956.

Konkursamt Chur: Erni.

## Nachlassverträge — Concordats — Concordati

### Graduatoria nella procedura di concordato

(L. E. F. 249, 250, 293 e ss.)

Ct. Ticino

Circondario di Locarno

(1442)

Si rende noto che presso l'ufficio esecuzioni e fallimenti di Locarno, dove i ereditari potranno prendere conoscenza, è deposta a contare dal giorno 4 agosto 1956 la graduatoria nel concordato con abbandono dell'attivo della ditta Gy g a x Cécile, negozio «chez Ady», articoli di moda femminile, in liquidazione concordataria, Ascona.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti l'autorità giudiziaria competente entro dieci giorni dal deposito. In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.

Locarno, 30 luglio 1956.

Il liquidatore:

A. Scamara, Uff. E. & F.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

### Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Publikationen betreffend Stiftungen erscheinen nur in der Samstagsausgabe  
Les publications concernant les fondations paraissent seulement le samedi

Zürich — Zurich — Zurigo

27. Juli 1956.

Stiftung zur Förderung des landwirtschaftlichen Bildungswesens, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 20. Juni 1956 eine Stiftung. Sie hat den Zweck, das landwirtschaftliche Bildungswesen zu fördern. Einziges Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat von mindestens drei Mitgliedern. Die Stiftung wird vertreten durch Dr. Jakob Heusser, von Uster, in Zürich, Präsident, sowie Fritz Gerber, von Langnau im Emmental, in Scudorf (Bern), und Otto Sturzenegger, von Zürich und Wattwil, in Zürich, weitere Mitglieder des Stiftungsrates. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Zeltstrasse 13 in Zürich 3 (bei der Geschäftsstelle des Schweizerischen Landwirtschaftlichen Vereins).

27. Juli 1956.

Fürsorgefonds der Altpensionierten der Firma Gessner & Cie. A.-G., Wädenswil, in Wädenswil (SHAB. Nr. 139 vom 17. Juni 1950, Seite 1584). Laut vom Bezirksrat Horgen am 21. Juni 1956 als Aufsichtsbehörde gefasstem Beschluss ist diese Stiftung aufgehoben, weil ihr Zweck unerreichbar geworden ist. Die Liquidation ist beendet. Die Stiftung wird von Amtes wegen gelöscht.

31. Juli 1956.

Personalfürsorgestiftung der Elizabeth Arden GmbH, Zürich, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 8. Juni 1956 eine Stiftung. Diese bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der «Elizabeth Arden GmbH» bzw. ihre Angehörigen im Alter oder bei Tod, Krankheit, Unfall sowie unverschuldeter Notlage. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von fünf Mitgliedern und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Emile Giroud, von Grandevent und Zürich, in Kilchberg (Zürich), Präsident des Stiftungsrates; Hans Siber, von Küssnacht (Zürich), in Zürich, Vizepräsident des Stiftungsrates, sowie Thaddeus Gordon Yates, Bürger der USA, in London; Gertrud Furrer-Inderbizzin, von Lütcheron (Solethurn), in Zürich, und Fritz Griesser, von Weiach und Zürich, in Zürich, weitere Mitglieder des Stiftungsrates. Geschäftsdomizil: Talaacker 42, in Zürich 1 (bei der Elizabeth Arden GmbH).

31. Juli 1956.

Personalfürsorgefonds der AKO-BANK, Anspar- und Kredit-Organisations-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 170 vom 25. Juli 1953, Seite 1831). Die Unterschrift von Dr. Alfons Zuppinger ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Eugen Hatt, von und in Zürich, Präsident des Stiftungsrates. Gustav Moll führt Kollektivunterschrift als Protokollführer des Stiftungsrates.

31. Juli 1956.

Fonds zu Gunsten der Angestellten und Arbeiter der Firma Briner & Co., in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1932, Seite 2893). Die Unterschrift von Anna Briner-Bachofner ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift Marie Briner, von und in Winterthur, Präsidentin des Stiftungsrates. Einzelprokura wurde erteilt an Carl Huggenberg-Briner, von und in Winterthur, Vizepräsident und Aktuar des Stiftungsrates.

31. Juli 1956.

Pensionskasse der Sparkasse Wädenswil, in Wädenswil (SHAB. Nr. 43 vom 23. Februar 1942, Seite 409). Die Unterschriften von Walter Wild und Friedrich Hauser-Heinrich sind erloschen. Die Unterschrift von Wilhelm Bertschmann ist ebenfalls erloschen; diesem ist jedoch Kollektivprokura zu zweien erteilt. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Louis Sträuli, von und in Wädenswil, Präsident, und Hans Meyer, von und in Wädenswil, Vizepräsident des Vorstandes. Geschäftsdomizil: Seestrasse 103 (bei der Sparkasse Wädenswil).

Lucern — Lucerne — Lucerna

27. Juli 1956.

Fürsorgefonds der Fa. Buchdruckerei Luzerner Nachrichten A.G. Reiden, in Reiden (SHAB. Nr. 47 vom 25. Februar 1950, Seite 536). Die Unterschriften von Anton Blum, bei diesem infolge Todes, und Paul Furrer sind erloschen. Präsident des Stiftungsrates ist jetzt Erich Lang (bisher Mitglied); Mitglieder sind: Dr. med. vet. Hans Meyer, von und in Reiden, und Alfred Egli, von Dagmersellen, in Reiden (beide neu). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

31. Juli 1956.

Personalfürsorgestiftung der Fa. Imprägnierwerk A.G. Willisau, in Willisau-Stadt. Laut öffentlicher Urkunde vom 14. Juli 1956 hat die Firma «Imprägnierwerk A.G. Willisau» eine Stiftung errichtet, die die Ausrichtung von Alters- und Invalidenrenten, Pensionen, Unterstützungen an Hinterbliebene, ausserordentlicher Krankengelder und anderer Unterstützungen der Arbeiter und Angestellten der Stifterfirma bezweckt. Verwaltungsorgan ist der durch den Verwaltungsrat der Stifterfirma bezeichnete Stiftungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern. Gegenwärtig ist einziges Mitglied Hermann Leisi-Erb, von Attiswil (Bern), in Willisau-Stadt. Er führt Einzelunterschrift.

31. Juli 1956.

Personalfürsorgestiftung der Fa. W. Kiefer, Versicherungsbüro Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 54 vom 5. März 1955, Seite 620). Laut öffentlicher Urkunde vom 5. Juli 1956 wurde das Statut teilweise geändert. Der Name der Stiftung lautet nun Personalfürsorgestiftung der Fa. Albert Hammer, Versicherungsbüro Luzern. An Stelle des ausgeschiedenen Stiftungsratspräsidenten Werner Kiefer, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde gewählt Albert Hammer, von Luzern und Schwarzenberg, in Luzern. Er führt Einzelunterschrift. Der Stadtrat von Luzern hat am 13. Juli 1956 der Aenderung zugestimmt.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

28 juillet 1956.

Caisse de pensions de la Brasserie du Cardinal (fondation Blanpain), à Fribourg (FOSC. du 28 juin 1952, N° 149, page 1652). Selon acte authentique du 27 décembre 1955, la fondation a modifié ses statuts. Elle est représentée par la signature collective à deux de ceux des membres du comité que désigne nommément celui-ci. Les signatures de Bernard Blanpain, Jean Galley et Mario Schira sont radiées. La fondation est engagée par la signature collective à deux de Paul Blanpain, président, du D<sup>r</sup> Pierre Blanpain, vice-président, Frédéric Rentsch, secrétaire, et Oscar Engel, membre (inscrit).

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

30. Juli 1956.

Fonds zu Gunsten von in der Basler Seidenindustrie beschäftigten Angestellten, in Basel (SHAB. Nr. 157 vom 7. Juli 1956, Seite 1772). Domizil: Kaufhausgasse 2.

30. Juli 1956.

Stiftung der Handwerkerbank Basel, in Basel (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1948, Seite 1295). Die Unterschrift des verstorbenen Stiftungsrates Carl Fuglistaller-Frey ist erloschen. Unterschrift zu zweien führt das neue Mitglied des Stiftungsrates Ernst R. Maeder, von und in Basel.

30. Juli 1956.

Kinderheim Bethesda, in Basel (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1950, Seite 1516). Durch Urkunde vom 25. Februar 1955 wurde mit Genehmigung des Regierungsrates des Kantons Basel-Stadt vom 9. Juni 1956 das Stiftungsstatut geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: Mütter- und Kinderheim Bethesda. Zweck der Stiftung ist nun, ledigen Müttern sowie ihren Kindern unter bestimmten Voraussetzungen Unterkunft und Pflege zu bieten. Organ der Stiftung ist jetzt eine Kommission von mindestens 5 Mitgliedern.

30. Juli 1956.

Carl Fuglistaller Gedenk-Stiftung, in Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunden vom 16. Mai und 3. Juli 1956 eine Stiftung. Zweck ist: Fürsorge für die Angestellten und das höhere Personal der Handwerkerbank Basel sowie für ihre Angehörigen im Alter oder bei Krankheit, Invalidität, Militärdienst, Tod, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Der Stiftungsrat besteht aus den jeweiligen Verwaltungsräten der Handwerkerbank Basel. Unterschrift zu zweien führen die Stiftungsratsmitglieder Ernst E. Maeder, als Vizepräsident, und Carl Flubacher, beide von und in Basel. Ferner wurde Unterschrift erteilt an den Sekretär Walter Guldimann, von und in Basel. Er zeichnet ebenfalls zu zweien. Domizil: Freie Strasse 113.

31. Juli 1956.

Personalfürsorgestiftung der Gustav Moesch A.G., in Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 27. Juli 1956 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Gustav Moesch A.G., in Basel, sowie für ihre Hinterbliebenen durch Gewährung von Unterstützungen im Alter oder bei Invalidität, Krankheit, Tod und unverschuldeter Notlage. Der Stiftungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einzelunterschrift führt der Stiftungsrat Gustav Moesch, von Gifp-Oberfrick, in Basel. Domizil: St-Alban-Anlage 70.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

30. Juli 1956.

Ausbildungsfonds der Firma Knorr Nahrungsmittel AG. in Thayngen/SH, in Thayngen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 4. Juli 1956 eine Stiftung. Ihr Zweck ist die Fürsorge und Förderung der Ausbildung von Nachwuchspersonal der «Knorr-Nahrungsmittel Aktiengesellschaft Thayngen» und der mit ihr verbundenen Gesellschaften und materielle Hilfe für die Lehrlingsausbildung, Weiterbildung von Angestellten und Arbeitern, Gewährung von Stipendien und Unterstützung für Fachstudien, Errichtung von Bibliotheken und Laboratorien zur Ausbildung, Durchführung von Berufsbildungskursen sowie Leistungen jeder Art zur Heranbildung und Ausbildung von tüchtigem Personal und leitenden Angestellten. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Walther Müller, von Löhningen und Zürich, in Zürich, Präsident; Paul May, von Murten, in Zug; Johann Conrad Weilenmann, von Winterthur, in Schaffhausen, und Paul R. Fischer, von Meisterschwanden, in Zürich, Ersatzmann. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: im Bureau der Stifterfirma.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

28. Juli 1956.

Ostschweizerische Stiefnackeln St. Gallen, in St. Gallen (SHAB. Nr. 35 vom 11. Februar 1950, Seite 397). Die Unterschriften von Walter Schrank, Präsident, Hugo Werner, Aktuar, und Christian Vetsch-Tischhauser sind erloschen. Neu wurden in den Ausschuss gewählt: Victor Widmer, von Ettiswil (Luzern), in St. Gallen, als Präsident; Adolf Leemann, von Uster, in Lichtensteig; Otto Loehr, von Zürich, in Rebstein; Hans Nüsch jun., von Balgach, in Heerbrugg, Gde. Au; Charles F. Oertle, von und in Teufen (Appenzel A.-Rh.), und Willi Schoensleben, von Bronschhofen, in St. Gallen. Das bisherige Mitglied des Ausschusses Oscar Bickel wurde zum Aktuar ernannt. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit einem weiteren Mitglied des Ausschusses.



1. August 1956.

**Allgemeine Wohlfahrtsstiftung der Firma Gebrüder Bühler, Uzwil, in Uzwil, Gemeinde Henau.** Unter diesem Namen besteht laut öffentlicher Urkunde vom 15. Juli 1956 eine Stiftung. Sie bezweckt die allgemeine Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Firma «Gebrüder Bühler» sowie ihre Hinterbliebenen im Alter oder bei Invalidität, Krankheit, Tod und unverschuldeter Notlage. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 3 Mitgliedern, die von der Stifterfirma ernannt werden. Diese bestimmt auch die Kontrollstelle. Für den Stiftungsrat zeichnen mit Einzelunterschrift: Adolf Bühler, Präsident, in Uzwil, Gemeinde Henau, und Dr. René Bühler, in Niederuzwil, beide von Henau und Hombrechtikon. Geschäftsdomizil: bei der Stifterfirma.

1. August 1956.

**Arbeiter-Pensionskasse der Firma Gebrüder Bühler, Uzwil, in Uzwil, Gemeinde Henau.** Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde vom 15. Juni 1956 eine Stiftung. Sie bezweckt die Ausrichtung von Pensionen oder von einmaligen Abfindungen an die in einem festen Dienstverhältnis zur Firma «Gebrüder Bühler», in Uzwil, stehenden Arbeiter und Arbeiterinnen, bzw. an ihre Hinterbliebenen bei Wegfall des Erwerbseinkommens des Arbeitnehmers wegen Alters, Invalidität und Todes. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 5 Mitgliedern. Zwei Mitglieder wählen die Destinatäre aus den Pensionsversicherten, die mindestens 5 Jahre im Dienste der Stifterfirma gestanden sind. Drei Mitglieder des Stiftungsrates werden von der Stifterfirma ernannt, die auch die Kontrollstelle bestimmt. Dem Stiftungsrat gehören an: als Vertreter der Stifterfirma: Adolf Bühler, von Henau und Hombrechtikon, in Uzwil, Gemeinde Henau, Präsident; Dr. Edwin Biedermann, von Zürich, in Niederuzwil, Vizepräsident, und Robert Guggenbühl, von Meilen, in Uzwil, Gemeinde Henau; als Vertreter der Destinatäre: Heinrich Lütsch, von Mollis, in Uzwil, Gemeinde Henau, und Jakob Günther, von Henau, in Niederuzwil. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: bei der Stifterfirma.

1. August 1956.

**Pensionsfond der Firma Gebrüder Bühler, Uzwil, in Uzwil, Gemeinde Henau (SHAB. Nr. 304 vom 31. Dezember 1953, Seite 3198).** Durch Beschluss des Regierungsrates des Kantons St. Gallen als kantonale Aufsichtsbehörde vom 17. April 1956 ist die Stiftungsurkunde abgeändert worden. Der Name der Stiftung lautet nun **Angestellten-Pensionskasse der Firma Gebrüder Bühler, Uzwil.** Die Stiftung bezweckt die Ausrichtung von Pensionen oder Abfindungen an die Angestellten der Firma «Gebrüder Bühler» in Uzwil, und ihre Hinterbliebenen im Alter oder bei Invalidität und Tod. Der Stiftungsrat zählt nun noch 5 Mitglieder. Drei Mitglieder werden von der Stifterfirma bezeichnet. Zwei Mitglieder wählen die Destinatäre aus ihrem Kreis. Als neues Organ wird von der Stifterfirma eine Kontrollstelle ernannt. Die Unterschriften von Walter Bühler, Hermann Herzog und Paul Enz sind erloschen. Neu wurde als Vertreter der Angestellten in den Stiftungsrat gewählt: Ernst Rahm, von Schaffhausen, in Niederuzwil. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen zu zweien.

**Aargau — Argovie — Argovia**

27. Juli 1956.

**Fürsorgefonds der Sagos Kork, Sager & Cie., in Dürrenäsch.** Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 21. Juni 1956 eine Stiftung. Ihr Zweck besteht in der Fürsorge für die Arbeitnehmer des Kork- und Kunststoffbetriebes der Firma «Sager & Cie.», in Dürrenäsch, im Falle von Alter, Invalidität, Krankheit und Tod sowie von Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Beim Todesfall eines Arbeitnehmers können auch seiner Ehefrau und den minderjährigen Kindern sowie Eltern und weitern zu Lebzeiten des Arbeitnehmers von ihm unterhaltenen Personen Unterstützungen gewährt werden. Organe sind der aus 2 bis 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Gegenwärtig gehören dem Stiftungsrat an: Herbert Sager-Lauber, von Gränichen, in Dürrenäsch, als Präsident; Kurt Sager-Hintermann, von Gränichen, in Dürrenäsch, und Walter Dössegger, von Seon, in Hallwil. Sie zeichnen je zu zweien. Domizil: Bureau der Firma.

27. Juli 1956.

**Altersheim Dankensberg für den Bezirk Kulm, in Beinwil am See (SHAB. Nr. 81 vom 5. April 1952, Seite 920).** Die Unterschrift von Arthur Jäggi, Aktuar, ist erloschen. Als Aktuar ist gewählt worden: Fritz Zimmermann, von Oberflachs, in Beinwil am See. Er zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

27. Juli 1956.

**Fürsorgefonds für Angestellte der Firma A. Hagnauer & Cie. Aktiengesellschaft, Vereinigte Lederfabriken Aarburg und Lugano, in Aarburg (SHAB. Nr. 114 vom 19. Mai 1951, Seite 1207).** Die Prokura von Hermann Wiget ist erloschen. Präsident und Vizepräsident des Stiftungsrates führen nun Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Juli 1956.

**Wohlfahrtsfonds für Arbeiter der Firma A. Hagnauer & Cie. Aktiengesellschaft, Vereinigte Lederfabriken Aarburg und Lugano, in Aarburg (SHAB. Nr. 114 vom 19. Mai 1951, Seite 1207).** Die Prokura von Hermann Wiget ist erloschen. Präsident und Vizepräsident des Stiftungsrates sind nun kollektiv zu zweien unterschrittsberechtigt.

**Thurgau — Thurgovie — Turgovia**

31. Juli 1956.

**Angestellten-Fürsorge der Firma J. Schwyn, Asyl Littenheid, in Littenheid-Busswil (SHAB. Nr. 150 vom 30. Juni 1951, Seite 1624).** Johann Steiner ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift wird gelöscht. Als neues Stiftungsratsmitglied ist Johann Sprenger, von Wiezikon, in Littenheid, gewählt worden. Er führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder dem Aktuar/Kassier.

**Waadt — Vaud — Vaud**  
Bureau de Lausanne

30 juillet 1956.

**Fondation pour les oeuvres sociales de la Société Anonyme de Tannerie à Lausanne, à Lausanne (FOSC. du 30 décembre 1941).** La signature de Louis Rusillon, membre du conseil d'administration, est radiée. Jean Jacques Mercier, de et à Lausanne, est nommé président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

**Marken — Marques — Marche**

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 16126.

Date de dépôt: 20 juin 1956, 20 h.  
Georges Benquerel fils et Co., rue Jacob Brandt 8, La Chaux-de-Fonds.  
Marque de fabrique et de commerce.

Montres de tous genres, mouvements, boîtiers et chaînes de montres, pendules, réveils, horloges et tous articles d'horlogerie, tous appareils et instruments à mesurer et marquer le temps, outils, accessoires et toutes fournitures et parties détachées employés dans l'horlogerie et la bijouterie.

**MIXTAIL**

N° 16127.

Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1956, 19 Uhr.

Schweiz. Serum- & Impfinstitut und Institut zur Erforschung der Infektionskrankheiten, Friedbühlstrasse 36, Bern. — Fabrik- und Handelsmarke.

Sera, Impfstoffe, pharmazeutische Präparate für Menschen- und Tiermedizin, chemische Produkte für technische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke.

**Antisukrin Berna**

N° 16128.

Date de dépôt: 25 juin 1956, 20 h.

Fabrique de montres Zila S. A. (Uhrenfabrik Zila AG.) (Zila Watch Co. Ltd.), La Heutte (Berne). — Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, parties de montres, mouvements de montres, cadrans, boîtes et articles d'emballage et de publicité s'y rapportant.

**HCW**  
= HIGH - CLASS - WATCH

N° 16129.

Date de dépôt: 25 juin 1956, 20 h.

Fabrique de montres Zila S. A. (Uhrenfabrik Zila AG.) (Zila Watch Co. Ltd.), La Heutte (Berne). — Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, parties de montres, mouvements de montres, cadrans, boîtes et articles d'emballage et de publicité s'y rapportant.

**SLENDERLINE**

N° 16130.

Date de dépôt: 25 juin 1956, 20 h.

Fabrique de montres Zila S. A. (Uhrenfabrik Zila AG.) (Zila Watch Co. Ltd.), La Heutte (Berne). — Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, parties de montres, mouvements de montres, cadrans, boîtes et articles d'emballage et de publicité s'y rapportant.

**SUPERSLIM**

N° 16131.

Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1956, 6 Uhr.

Schaller & Co. AG., Heinrichstrasse 147, Zürich. — Fabrikmarke.

Versandtaschen.

**Rolex**

N° 16132.

Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1956, 17 Uhr.

Riker Laboratories, Inc., 8480 Beverly Boulevard, Los Angeles (California, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Medizinische und pharmazeutische Präparate und ärztliche, therapeutische und sanitäre Geräte und Vorrichtungen aller Art.

**MEDIHALER**

N° 16133.

Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1956, 18 Uhr.

W. Doetschmann, Spalenterweg 46, Basel. — Fabrik- und Handelsmarke. — Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 88156 von Fritz Doetschmann, Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. April 1956 an.

Weine, Spirituosen und Getränke aller Art.

**Landsknecht**

Nr. 161634. Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1956, 17 Uhr.  
Lindberg Products, Inc., 8050 Monticello, Skokie (Illinois, USA).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Spielzeug, einschliesslich Flugzeuge und Schiffe zum Spielen.

## THE LINDBERG LINE

Prioritätsanspruch: USA, vom 1. Juni 1956.

Nr. 161635. Date de dépôt: 5 juillet 1956, 15 h.  
Bettems, Guglielmetti S. A., avenue Montchoisi 17, Lausanne.  
Marque de production et de commerce.

Vins du pays (Chasselas).

## COTEAUX DU LÉMAN CHASSELAS

Nr. 161636. Date de dépôt: 11 juillet 1956, 18 h.  
Société à responsabilité limitée Orféverrie Saglier Frères, rue d'Enghien 12,  
Paris (France). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement  
de la marque N° 84033. Le délai de protection résultant du renouvellement  
court depuis le 28 mars 1956.

Orféverrie.



Nr. 161637. Date de dépôt: 13 juillet 1956, 18 h.  
Corona S. A. (Corona AG.) (Corona Limited), rue Virgile Rossel 17a,  
Tramelan. — Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, cadrans de montres,  
boîtes de montres, parties de montres, étuis de montres et articles d'emballage  
s'y rapportant.

## Tagus

Nr. 161638. Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1956, 20 Uhr.  
Luwa AG. (Luwa S. A.) (Luwa Ltd.), Anemonenstrasse 40, Zürich.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Lüftungs-, Entstaubungs-, Heizungs-, Kühlungs-, Befeuchtungs-, Entfeuch-  
tungs- und Klima-Anlagen und -Apparate und deren Bestandteile.

## LUWAIR

Nr. 161639. Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1956, 20 Uhr.  
Luwa AG. (Luwa S. A.) (Luwa Ltd.), Anemonenstrasse 40, Zürich.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Lüftungs-, Entstaubungs-, Heizungs-, Kühlungs-, Befeuchtungs-, Entfeuch-  
tungs- und Klima-Anlagen und -Apparate und deren Bestandteile.

## UNILUWA

Nr. 161640. Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1956, 20 Uhr.  
Luwa AG. (Luwa S. A.) (Luwa Ltd.), Anemonenstrasse 40, Zürich.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilmaschinen sowie Teile und Zubehör für Textilmaschinen, insbesondere  
für mechanische und pneumatische Reinigung.

## PNEUMACARD

Nr. 161641. Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1956, 20 Uhr.  
Luwa AG. (Luwa S. A.) (Luwa Ltd.), Anemonenstrasse 40, Zürich.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilmaschinen sowie Teile und Zubehör für Textilmaschinen, insbesondere  
für mechanische und pneumatische Reinigung.

## PNEUMACLEAR

Nr. 161642. Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1956, 20 Uhr.  
Luwa AG. (Luwa S. A.) (Luwa Ltd.), Anemonenstrasse 40, Zürich.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilmaschinen sowie Teile und Zubehör für Textilmaschinen, insbesondere  
für mechanische und pneumatische Reinigung.

## LINT-FREE

Nr. 161643. Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1956, 12 Uhr.  
«Eppo» Uhrenfabrik Epple & Co., Pforzheim (Deutschland).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren, Uhrenteile und Uhrgehäuse.

Nr. 161644. Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1956, 18 Uhr.  
Erste Aktienbrennerei, Margarethenstrasse 59, Basel. — Fabrikmarke. —  
Erneuerung der Marke Nr. 88412. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft  
vom 26. Mai 1956 an.

Steinhäger.

Feinster doppelter  
Löwen  
Steinhäger



## ERSTE ACTIENBRENNEREI BASEL

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB.  
vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite  
dans la FOSE, par des lois ou ordonnances*

### Sennerei-Genossenschaft Hausen-Heisch, Hausen a. A.

Rückzahlung des Anteilscheinkapitals bzw. Verzicht der Anteilschein-  
inhaber auf dasselbe und Aufforderung an die Gläubiger  
gemäss Art. 733 bzw. 874 OR.

#### Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Mitglieder der Genossenschaft vom 11. Jan-  
uar 1956 hat beschlossen, das Anteilscheinkapital von Fr. 2960, eingeteilt  
in 148 Anteilscheine zu Fr. 20 Nominalwert, durch Verzicht der Anteil-  
scheinhaber zu annullieren.

Durch einen besonderen Revisionsbericht ist festgestellt, dass die For-  
derungen der Gläubiger trotz der Annullierung des Anteilscheinkapitals voll  
gedeckt sind.

Die Gläubiger der Genossenschaft werden darauf aufmerksam gemacht,  
dass sie innert 2 Monaten seit der dritten Veröffentlichung im Schweizeri-  
schen Handelsamtsblatt unter Anmeldung ihrer Forderung bei der Revi-  
sionsabteilung des Milchverbandes Winterthur, Archstrasse 6, Winterthur,  
Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA. 199<sup>3</sup>)

Hausen a. A., den 30. Juli 1956. Der Genossenschafts-Vorstand.

### Handag AG. für Vermögenswerte in Liq., Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

#### Dritte Veröffentlichung

Allfällige Gläubiger dieser am 27. Juli 1956 wiederingetragenen Ge-  
sellschaft in Liq. werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen oder  
sonstigen Ansprüche bis 30. September 1956 beim unterzeichneten Liqui-  
dator schriftlich anzumelden. (AA. 195<sup>1</sup>)

Basel, den 1. August 1956.

Der Liquidator:

Dr. W. Hermann, Advokat und Notar,  
Aeschenvorstadt 41, Basel.

### Textur AG. in Liq., Bahnhofstrasse 23, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

#### Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat ihre Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige  
Gläubiger der Gesellschaft werden anmit gemäss Art. 742 O.R. aufgefordert,  
ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche bis zum 8. September 1956 bei den  
unterzeichneten Liquidatoren schriftlich anzumelden. (AA. 190<sup>1</sup>)

Zug, den 27. Juli 1956.

Die Liquidatoren:

Dr. Werner E. Iten und Dr. Paul Stadlin,  
Rechtsanwälte, Garstenstr. 7, Zug.

### Drumag AG. in Liq., Gartenstrasse 4, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

#### Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat ihre Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige  
Gläubiger der Gesellschaft werden anmit gemäss Art. 742 O.R. aufgefordert,  
ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche bis zum 10. September 1956 beim  
Unterzeichneten schriftlich anzumelden. (AA. 191<sup>1</sup>)

Zug, den 27. Juli 1956.

Der Liquidator:

Dr. Paul Stadlin, Rechtsanwalt,  
Zug, Gartenstrasse 7.

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

## Kanada — Zölle

Listen von für den schweizerischen Export nach Kanada möglicherweise interessanten Waren, für welche an der diesjährigen Zolltarifkonferenz von Genf kanadischerseits Tarifiereduktionen oder Bindungen gewährt, bzw. Erhöhungen vorgenommen wurden (vgl. Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 149 vom 28. Juni 1956).

Die Ansätze der in der Liste «A» genannten Waren sind am 30. Juni 1956 in Kraft getreten, die in der Liste «B» genannten Ansätze dagegen nicht; das Datum ihrer Inkraftsetzung wird zu gegebener Zeit im Schweizerischen Handelsamtsblatt bekanntgegeben werden.

## Canada — Droits de douane

Listes de produits pouvant intéresser l'exportation suisse au Canada et pour lesquels les positions du tarif douanier ont fait l'objet, du côté canadien, soit d'une réduction ou d'une consolidation, soit d'une augmentation lors de la Conférence qui s'est tenue cette année à Genève (voir le N° 149 de la Feuille officielle suisse du commerce du 28 juin 1956).

Tandis que les taux de la liste A ont été mis en vigueur le 30 juin dernier, la date de l'application des concessions concernant les marchandises de la liste B n'est pas encore fixée et sera publiée ultérieurement dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Kanadische Zollposition	Warenbezeichnung	Altar Ansatz	Neuer Ansatz
Position du tarif canadien	Désignation des produits	Ancien taux	Taux nouveaux
<b>Liste A</b>			
89	Légumes préparés, dans des boîtes ou autres récipients hermétiques, le poids imposable devant comprendre le poids des récipients: ex c) Pâte de tomates, la livre	2 c.	1 ½ c.
ex 143	Cigares dont la valeur en douane est de plus de \$ 6 la livre, le poids imposable devant comprendre le poids des bandes et des rubans, la livre et	\$ 1.75 p.c.	\$ 1.50 p.c.
180 c	Décalcomanies, importées pour servir exclusivement à la fabrication de produits émaillés vitreux ou d'articles de table en faïence ou en porcelaine	9 p.c.	En fr.
220 a	Préparations chimiques, composées de plus d'une substance, n. d.: ex (i) Matière animale hydrolysée, employée comme retardateur pour le gypse calciné	20 p.c.	10 p.c.
328	Montures de lunettes, monocles, lorgnons, pince-nez et leurs parties, n. d.	17 ½ p.c.	15 p.c.
352 c	Serrures à pièces de monnaie dont le laiton ou le bronze massifs constitue la valeur principale, unies, polies ou plaquées	35 p.c.	30 p.c.
409 t	Essieux, courroies et matières à courroies, boulons, chaînes, écrous, poulies, rondelles; tous les articles qui précèdent lorsqu'ils doivent être employés avec les marchandises admissibles à la faveur des numéros tarifaires 409, 409 a, 409 b, 409 c, 409 d, 409 e, 409 f, 409 g, 409 h, 409 i, 409 j, 409 k, 409 l, 409 m, 409 n, 409 o et 409 q	En fr.	En fr.
413	(i) Machines et appareils, d'une classe ou d'une espèce non fabriquée au Canada, et leurs pièces, construits spécialement pour préparer, fabriquer, essayer ou finir les fils, cordages, et tissus faits de fibres textiles ou de papier, et importés pour servir exclusivement aux fabricants et aux institutions d'enseignement ou de charité pour ces procédés seulement (ii) Matériaux devant servir à la fabrication des produits mentionnés au numéro 413 (i)	5 p.c.	En fr.
418 a	Dispositifs servant au contrôle automatique de la composition des solutions utilisées à des fins de stérilisation et de nettoyage par les fabricants de nourriture ou de breuvages et par les hôpitaux; pièces de ce qui précède	12 ½ p.c.	12 ½ p.c.
424	Appareils à incendie et autres machines pour éteindre les incendies, et leurs châssis; leurs pièces achevées autres que les pièces de châssis	22 ½ p.c.	20 p.c.
425 b	Moteurs à combustion interne avec refroidissement à l'air, d'une puissance nominale dépassant un h.p. et demi, et leurs pièces; pièces de tondeuses de gazon mécaniques; tout ce qui précède devant servir à la fabrication ou à la réparation de tondeuses de gazon mécaniques	15 p.c.	15 p.c.
427 b	(1) Coussinets à billes ou à rouleaux pour la réparation des instruments aratoires et des machines agricoles mentionnées dans les numéros tarifaires 409, 409 a, 409 b, 409 c, 409 d, 409 e, 409 f, 409 g, 409 h, 409 i, 409 j, 409 k, 409 l, 409 m, 409 n, 409 o, 409 p et les tracteurs mentionnés dans le numéro tarifaire 409 m; leurs pièces (2) Coussinets à billes ou à rouleaux d'une classe ou d'une espèce non fabriquée au Canada, n. d.; leurs pièces (3) Coussinets à billes ou à rouleaux, n. d.; leurs pièces	En fr.	En fr.
431 g	Compteurs fixes ou à demeure, d'une grandeur ou capacité non fabriquée au Canada, pour le génie hydraulique; manomètres, indicateurs et enregistreurs des niveaux, du volume et du débit de l'eau ou d'autres liquides, d'une classe ou d'une espèce non fabriquée au Canada	15 p.c.	12 ½ p.c.
441 e	Fusils et carabines d'une classe ou d'une espèce non fabriquée au Canada	10 p.c.	7 ½ p.c.
443 c	Témoins de contrôle automatique, contrôles thermostatiques, contrôles par thermorégulation, contrôles hydrostatiques, et leurs pièces, d'une classe ou d'une espèce non fabriquée au Canada, utilisés dans la fabrication des chauffe-gaz à eau	5 p.c.	5 p.c.

Kanadische Zollposition	Warenbezeichnung	Altar Ansatz	Neuer Ansatz
Position du tarif canadien	Désignation des produits	Ancien taux	Taux nouveaux
443 d	(1) Dispositifs de contrôle du gaz, n. d., d'une classe ou d'une espèce non faite au Canada, utilisés sur des appareils de cuisson au gaz ou des appareils de chauffage au gaz pour bâtiments et pour l'eau ou sur des appareils frigorifiques au gaz, ou employés à la fabrication, à la réparation ou à l'adaptation au gaz de ces appareils, y compris ces dispositifs lorsqu'ils servent dans les conduits de gaz entre ces appareils et leurs compteurs, ou dans les conduits de gaz entre ces appareils et les récipients à gaz du consommateur; pièces de ce qui précède (2) Régulateurs de pression du gaz, utilisés sur des appareils de cuisson au gaz ou des appareils de chauffage au gaz pour bâtiments et pour l'eau ou sur des appareils frigorifiques au gaz, ou employés à la fabrication, à la réparation ou à l'adaptation au gaz de ces appareils, y compris ces dispositifs lorsqu'ils servent dans les conduits de gaz, entre ces appareils et leurs compteurs, ou dans les conduits de gaz entre ces appareils et les récipients à gaz du consommateur; et leurs pièces: a) Lorsqu'ils sont d'une classe ou d'une espèce non faite au Canada b) Lorsqu'ils sont d'une classe ou d'une espèce faite au Canada	5 p.c.	5 p.c.
ex 445 k	Appareillages de signalisation et (ou) de contrôle, d'une classe ou d'une espèce non fabriquée au Canada, pour protéger contre les défaillances de la flamme, et leurs pièces achevées	22 ½ p.c.	7 ½ p.c.
ex 445 k	Instruments et appareils électriques de précision d'une espèce ou catégorie non fabriquée au Canada, pour l'indication et (ou) l'enregistrement et (ou) le contrôle de l'altitude, des ampères, des comparaisons, de la capacité, de la densité, de la profondeur, de la distance, de l'électrolyse, de l'écoulement, de la force, de la fréquence de l'humidité, de l'inductance, des niveaux liquides, des ohms, du fonctionnement, du facteur de puissance, de la pression, de l'espace, de la vitesse, de la résistance, de la poussée, du synchronisme, de la température, du temps, des volts, du volume, des watts, du poids, et leurs pièces achevées	10 p.c.	10 p.c.
445 n	Instruments et appareils électriques de précision d'une espèce ou catégorie non fabriquée au Canada, savoir: compteurs ou jauges pour l'indication et (ou) l'enregistrement de l'altitude, des ampères, des comparaisons, de la capacité, de la densité, de la profondeur, de la distance, de l'électrolyse, de l'écoulement, de la force, de la fréquence, de l'humidité, de l'inductance, des niveaux liquides, des ohms, du fonctionnement, du facteur de puissance, de la pression, de l'espace, de la vitesse, de la résistance, de la poussée, du synchronisme, de la température, du temps, des volts, du volume, des watts, du poids; et leurs pièces achevées	22 ½ p.c.	7 ½ p.c.
ex 446 a	Dispositifs pour le contrôle des pièces de monnaie, devant servir à la fabrication ou à la réparation d'appareils de vente automatique, et leurs pièces, à l'exclusion des dispositifs pour le contrôle des pièces de monnaie devant servir avec les téléphones et leurs pièces	22 ½ p.c.	7 ½ p.c.
446 k	Outils, en totalité ou en partie, de fer ou d'acier, n. d., destinés aux machines: (1) d'une classe ou d'une espèce non faite au Canada (2) d'une classe ou d'une espèce faite au Canada	7 ½ p.c.	7 ½ p.c.
450 a	Patins de toute catégorie, autres que les patins à roulettes, et leurs pièces	25 p.c.	25 p.c.
462	(i) Appareils de prise de vues et leurs pièces achevées, n. d.: a) S'ils sont d'une classe ou d'une espèce non faite au Canada	17 ½ p.c.	15 p.c.
462 c	Lentilles, volets, et leurs pièces, devant servir à la fabrication d'appareils de prise de vues	En fr.	En fr.
463	Lanternes magiques et verres pour ces lanternes, n. d.	20 p.c.	15 p.c.
476	Instruments de chirurgie et de dentiste de toute matière; aiguilles pour la chirurgie; thermomètres de clinique et leurs étuis; appareils de rayons X et films pour rayons X; microscopes d'une valeur d'au moins cinquante dollars chacun, au détail; pièces achevées de ce qui précède; ampoules électriques destinées à servir avec les articles susdits	En fr.	En fr.
ex 506	Crosses de hockey	20 p.c.	17 ½ p.c.
522 i	Fils de chaîne et de trame, entièrement de coton, du numéro 70 ou plus fins, importés par les fabricants pour servir exclusivement à la fabrication de dentelle sur métiers Levers dans leurs propres fabriques	En fr.	En fr.
532 e	Tissus pur coton, enduits ou imprégnés, devant servir à la fabrication d'écrans de projection	En fr.	En fr.
550 d	Effilures, entièrement ou partiellement de laine, de poil de chameau, d'alpaca, de chèvre ou d'autres animaux semblables, à l'état naturel ou non teintes, mais ne contenant pas de soie, ni de fibres ou filaments synthétiques, ni de coton, et devant entrer dans des produits canadiens	En fr.	En fr.



Kanadische Zollposition	Warenbezeichnung	Alter Ansatz	Neuer Ansatz
Position du tarif canadien	Désignation des produits	Ancien taux	Taux nouveaux
558 g	Filés de trame et de chaîne, entièrement de fibres ou filaments textiles synthétiques, simples, non colorés, comprenant au plus sept spires au pouce et devant être utilisés dans la fabrication de la toile de corde pour pneus Toutefois, le droit applicable à la nation la plus favorisée ne devra jamais être inférieur à la livre	10 p.e.	12 1/2 p.e.
624 a	ex (2) Jouets mécaniques de toutes sortes, n. d.	30 p.c.	25 p.c.
648 a	Diamants non montés	En fr.	En fr.
Liste B			
414 d	Machines à additionner	17 1/2 p.c.	15 p.c.
414 e	Pièces achevées de machines à additionner	15 p.c.	12 1/2 p.c.
ex 431 d	Règles à calcul	7 1/2 p.c.	5 p.c.
ex 440 j	Hameçons, n. d.	15 p.e.	10 p.c.
451 e	Fermetures à coulisse ou sans agrafes, ou tirettes	30 p.e.	27 1/2 p.e.
ex 506	Cuillères, fourchettes et serre-livres en bois	20 p.c.	17 1/2 p.c.
597 a	ex (1) Accordéons	10 p.c.	7 1/2 p.c.
597 a	ex (1) Harmonicas à bouche	10 p.e.	7 1/2 p.c.
ex 647	Bijouterie pour la parure, les parties ornementales étant constituées d'écaïlle de tortue	30 p.c.	20 p.e.
656	a) Pipes de toutes sortes	20 p.c.	17 1/2 p.c.

181. 4. 8. 56.

**Postcheckverkehr, Beitritte — Chèques postaux, adhésions**

**Aarau:** Hubert-Hemmler Paul, V 11485. **Aarwangen:** Oberaarg.-Zentralschweiz. Hornusserfest, IIIa 2498. **Adliswil:** Montigel Helene, VIII 50218. **Agra:** Beyer Arthur W., XIa 6156. **Aldorf (Uri):** Urner Kantonal-Schwingerverband, VII 11424. **Amriswil:** Hohermuth, Geschwister, VII 1b 2669. **Andermatt:** Lanzoni R., Photo-Report, VII 15279. **Appenzel:** Schürpf W., Büromöbel und Büromaschinen, IX 4158. **Aseona:** Salone Frey & Walter, XI 6049. **Baden:** Häusermann Hilde, Frau, Stellenvermittlung, VI 11453. **Baldingen:** Alt-Helvetia Freiburg i. Br., VI 11465. **Basel:** Bösch Fridolin, Malergeschäft, V 27458. — Coca-Verlag A.G., Abtl. Konditorei, V 16023. — Goeppert Albert, Tiefdruckkäufer, V 12939. — Graner Frieda, Frau, V 12036. — Heid-Zumhrunn B., V 27487. — Himac AG. für Verwaltung von Anlagefonds, V 27486. — Hunziker Hans, Ing., Zentralheizungen, V 27497. — Isenschmid-Felber Hedy, V 27476. — Jenny-Weehner Fritz, V 16063. — Kobald Franz, Schreiner, V 27485. — Kuhn Heinz, Reparaturwerkstätte, V 6328. — Ligue suisse de hockey sur terre (LSHT), V 15215. — Meta-Immobilien und Verwaltungen A.G., V 8413. — Müller Franz, Kaufmann, V 27484. — Roos Klaus, Dr. med. dent., V 8067. — Schaub Hans, Bauingenieur, V 27494. — Schweiz. Landhockey-Verband (SLHV), V 15215. — Stritt A., Makuba, V 27282. — Thüring Paul, Architekt, V 14272. — Transabal A.G., V 6533. — Vonderschmitt Louis, Prof., Nationalfonds 849, Stratigraphisches Lexikon, V 27478. — Wagner Bruno, Glas-, Gebäude- und Teppichreinigung, V 27483. — Wyss Joh., Möbel, V 27493. — Zeller Ernst, Maler- und Tapezierergeschäft, V 27488. — Zum Kleinen Kirchgarten A.G., Bau-Konto, V 27490. **Bussard:** Gewerbeverein, VIII 33576. **Beinwil am See:** Hotel Restaurant Hallwil A.G., VI 11477. **Bern:** Affolter Peter, Drogist-Vertreter, III 26207. — Amies D. A., Farbphoto, III 26203. — Baumberger Paul, Elco-Oelfeuerungen, III 23924. — Bretschger M. E., III 22582. — Copyprint GmbH, III 473. — Dällenbach-Däpp-Hans, III 361. — Fain et Soif, Revue des Amies de l'Abbé Pierre, III 26174. — Hausverwaltung Thunstr. 43a, A. Lanz, III 24848. — Hilgert Luelien, III 23451. — Inkassobureau Honora, Herm. Roth, III 22909. — Kantonale Krankenkasse, Sektion Oberbottigen, III 11155. — Keser Josef, Geschäftsführer, III 26208. — Krankenkasse für den Kanton Bern, Sektion Oberbottigen, III 11155. — Oertli Rudolf, Dr., III 24723. — Perolini Lorenz, Inspektor Suva, III 23217. — Roth Herm., Inkassobureau Honora, III 22909. — Seiler Hans, Ingenieur, III 23211. — Thalman Hans, stud. phil., III 26205. — Thalman Rolf, cand. med., III 22930. — Villard Ernst, AWD, III 23714. **Biel/Bienne:** Despont Charles, IVa 1519. — Koeh-Flury Mina, Wwe., IVa 9416. — Niffenegger H., Bäckereikonditorei, IVa 3534. — Tschopp Pius, Agentur Basler Leben, IVa 5083. — Züche Eva, Frau, Journalistin, IVa 9415. **Bimingen:** Bolliger-Rudin Wilhelm, V 27492. — Gewerbeverein, V 27480. — Glaser Erwin, Architekt, V 27498. **Birmensdorf (Zürich):** Berli & Sohn, Adolf, Kunststoff-Deeolletage, VIII 50216. **Birsfelden:** Fasnacht Werner, Int. Transporte, V 27471. — Müllerschlützi, V 27443. — Nyffenegger H., Adler-Zeltbau, V 11319. **Breganzona:** Consiglio parrochiale, XIa 6796. **Bremgarten (Aargau):** Operetten-Kommission, VI 11478. **Brenles:** Magnin Arthur, constructeur, II 19598. **Brissago:** Balbi Nino & Giuseppe Baeloceli, falegnami, XI 3494. **Brüttisellen:** Hörnlimann Ernst, senior, Stanzer, VIII 42362. **Buchs (Aargau):** Aarwell-Labor, kosmetische Spezialerzeugnisse, Werner Menk, VI 11479. — Katholische Volkspartei, VI 11486. **Buchs (St. Gallen):** Militärmotorfahrer-Verein Sargans-Werdenberg, X 6369. **Bussnang:** Polygal A.G., VIIIc 2897. **Caubobio:** Bellwald Alfredo, commerciante, XIa 6797. **Caslano:** Asilo infantile, XIa 3142. **Celerina/Schlarigna:** Filii Carlo, Photo-Kino, X 6547. **Le Châble (Wallis):** Consortage des Grands Plans Villette, IIIc 5812. **La Chanx-de-Fonds:** L'Éplattener Suzanne, IVb 2483. **Chlasso:** Tipografia chlassese S. a. g. l., XIa 4753. **Chur:** Autofahrerlehrerverband des Kantons Graubünden, X 6722. — Kontrollstelle Unfallversicherung Schweiz, Landw.-Verein, X 891. **Clarens:** Clavel Maurice, instituteur, IIb 4108. — Lumina-Montreux, H. Brunner-A. Schuppli, IIb 4107. **Couvet:** Amicale des contemporains 1920, Val-de-Travers, IV 6093. **Crisser:** Maloya-Bitter, S. à r. l., II 19568. **Gronay:** Salletto Henri, scierie et commerce de bois, II 19588. **Cumbels:** Arpagaus, Chr. Fidel, Bauunternehmer, X 6760. **Delfimont:** Chèvre Louis S.A., fabrique de pierres fines pour l'horlogerie, IVa 9027. — Fête du peuple jurassien (annonces), IVa 6199. **Diessenhofen:** Bezirksfischerschutzverein Diessenhofen-Stein am Rhein und Umgebung, VIIIa 1363. **Dietlikon:** Fluri Erwin, Modellschneiderei, VIII 50206. — Wyss P., Frau, Buchhalterin, VIII 50188. **Dübendorf:** Zweifel-Blumer Jakob, Nutzholzhändler, VIII 38413. **Dürrenrohr:** Winterthur Schweiz, Unfallvers. Gesellschaft, Agentur, III 13206. **Emmenbrücke:** Felber-Stuckl Arnold, V 11486. **Fällanden:** Fuchser Ernst, mech. Werkstätte, VIII 29375. **Fribourg:** Cériani Pierre, entreprise de maçonnerie, IIa 5390. — Glaro S.A., IIa 220. — Kohler P. & Cie, IIa 5368. — Union romande de gymnastique, IIa 5308. **Günsbrunn:** Elektraverwaltung, Va 4316. **Genève:** Baloise-Vie (La), Inspectorat des sinistres N° II, I 6094. — Casa Valdese, G. Varaglia, foyer pour Italiens, I 1430. — Club sportif international (CSI), section de handball, I 14429. — Colombo André, gypserie, peinture, I 14432. — Communauté du Foyer, I 2239. — Curchod Louis, chef de publicité, I 14428. — Guler Oscar, I 14430. — Vallat Pierre, commerce et représentation d'articles de papeterie, I 13305. — Wasung Maria, Mme, I 14431. — Wittwer Albert, employé de commerce, I 14420. **Gloriole:** Pro Giurico, XI 6046. **Goppenstein:** Imboden U., Kleswerk Lötschberg, IIIc 5813. **Gordola:** Brughelli Carla, signora, camicela, XI 6045. **Grenchen:** Brechtbühl Anton, Bilderdienst, Va 3915. **Gretzenbach:** Brunner Jos., Mineralwasser, VI 11476. **Heerburg:** Bösch Walter, Akkumulatorenbau, IX 15292. — Stahl H., Dr. med., IX 15281. **Herrliberg:** Kammer Willy, dipl. Installateur, sanit. und Heizungsanlagen, VIII 50205. **Herzogenbuchsee:** Kohler Ernst, Baugeschäft, IIIa 2493. **Höchst:** Schneider H., Konstrukteur, V 27473. **Hundwil:** Graf, Gebr., Schlosserei und sanitäre Anlagen, IX 15288. **Hünibach (Thun):** Schneider-Schatzmann Max, Eichbühl, III 26210. **Kappel (Solothurn):** Aregger Karl, Baugeschäft, Vb 2223. **Kirellindach:** Winterthur Schweiz, Unfallvers. Gesellschaft, Agentur, III 14317. **Köniz:** Walther René, Karten-Verlag, III 26212. **Kreuzlingen:** Frei Ferd., Film-Photo, IX 15294. — Homberger Kurt, Mineralwasserdepot, VIIIc 1848.

Fortsetzung folgt — suite dans prochain numéro

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern  
 Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

**Kampoda**

**Stahlmöbel für Bureau und Werkstatt**  
 Praktisch — Solid — Elegant, moderne Formen und Farben



Fr. 495.-

**Schreibtisch «Un.versal» mit Schloß Fr. 525.-**

Abmessungen: 150 x 75 cm, mit verschiedenen Schubladenmodellen

**Sofort lieferbar**

Generalvertretung für d'e Schweiz:

**MARIUS TROSSELLI & SÖHNE, GENÈVE**

Rue du Stand 60—62, Telefon (022) 24 43 48

Basel: Werner Fricker, Burgunderstr. 28, Tel. (061) 24 95 25  
 Bellinzona: G. Casagrande S.A., Viale Stazione 1, Tel. (092) 5 12 76  
 Lugano: G. Casagrande S.A., Via Pretorio 2, Tel. (091) 2 96 96  
 Bern: R. Schär & Co., Aarberggasse 40, Tel. (031) 3 14 67  
 Luzern: Büromöbel Waller, Weggisgasse 26, Tel. (041) 2 51 55  
 Zug: Büromöbel Waller, Bahnhofstrasse 7, Tel. (042) 4 22 77  
 St. Gallen: Max Hungerbühler, Multergasse 26, Tel. (071) 22 61 81  
 Zürich: Th. Kury AG, Turbinenstr. 30, Zürich 5, Tel. (051) 42 99 88

**Sägewerk & Holzhandel AG., Schaffhausen**

Gemäss direkter Einladung an die Aktionäre findet die

**27. ordentliche Generalversammlung**

Donnerstag, den 16. August 1956, 17 Uhr, im Bureau der Gesellschaft, statt.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle betreffend das Geschäftsjahr 1955 liegen zur Einsicht der Herren Aktionäre, vom 6. August 1956 an, am Sitze der Gesellschaft auf.

Schaffhausen, den 2. August 1956.

Der Verwaltungsrat.

**Bernisches Kantonal-Gesangfest Bern 1956**

Losbureau, Schauplatzasse 23, Bern

**2. Ziehung der Lotterie vom 27. Juli 1956 der vier Vorzugslose**

- 1. Treffer 1 Auto Nr. 13764
- 3. Treffer Fr. 2000.— Nr. 24477
- 2. Treffer Fr. 3000.— Nr. 00096
- 4. Treffer Fr. 1000.— Nr. 04299

Die Inhaber der obigen Gewinnlose werden ersucht, sich im Losbureau, Schauplatzasse 23, in Bern, zu melden. Alle übrigen noch nicht eingelösten Trefferlose sind bei der Kantonalbank von Bern, Bern, vorzuweisen, oder ihr mit eingeschriebenem Brief zuzustellen. Sie ist berechtigt dem Inhaber eines Trefferloses ohne weiteres Zahlung zu leisten, behält sich indessen jede ihr gutschneinende Kontrollmassnahme vor.

Treffer, die 6 Monate nach Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, «Amtsblatt des Kantons Bern» und im «Anzeiger der Stadt Bern», d. h. bis zum 4. Februar 1957 nicht erhoben werden, verfallen dem Zwecke der Lotterie.

**Palace Hotel und Kurhaus Davos AG., Davos-Platz**

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**

auf Montag, den 20. August 1956, 11 Uhr, im Palace Hotel, Davos-Platz.

TRAKTANDEN:

- 1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
  - 2. Entgegennahme des Geschäftsberichts, der Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung per 30. April 1956 sowie des Berichts der Kontrollstelle, Genehmigung der Jahresrechnung.
  - 3. Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
  - 4. Wahlen.
  - 5. Diverses, Umfrage.
- Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können ab 6. August 1956 gegen Ausweis über den Aktienbesitz bei der Gesellschaft bezogen werden, woselbst ab diesem Datum auch die bezüglichen Akten zur Einsicht durch die Aktionäre aufliegen.

Davos, 4. August 1956.

Der Verwaltungsrat.

**Echange, conversion ou régularisation des titres belges**

(Arrêté du Régent du 17 janvier 1949)

Communiqué N° 163

Le «Moniteur Belge» du 15 juillet 1956 invite les détenteurs de titres des sociétés et établissements dont les noms suivent, à présenter ceux-ci aux opérations d'échange, de régularisation ou de mise au nominatif endéans les délais fixés pour chaque cas.

La non-observance des délais, souvent assez courts, expose les retardataires à des frais assez importants.

Les détenteurs de tels titres résidant en Suisse sont donc invités à envoyer ceux-ci, au plus tôt, à une banque belge en vue de les faire présenter aux opérations susvisées.

En cas de besoin, des renseignements complémentaires peuvent être obtenus à l'Ambassade de Belgique, à Berne, et aux Consuls de Belgique, à Zurich et à Bâle.

La Caisse des Dépôts et des Consignations, à Bruxelles, S.A. Liquidée Chemins de Fer de Namur, à Liège, et de Mons, à Manage.

La S.A. de Loth Nouvelle pour la Fabrication de Tissus, à Loth.

Société Coopérative «Middenkredietkas van de Belgische Boerenbond», à Louvain.



2.-9. Sept. 1956

# LEIPZIGER MESSE

Mustermesse mit Angebot technischer Gebrauchsgüter

Ausgabestelle für amtliche Messeausweise

Vertretung der Leipziger Messe in der Schweiz  
(Alb. v. Schipper)  
Zürich 6

Nordstrasse 19, Telefon (051) 26 28 00

LEIPZIGER MESSEAMT · LEIPZIG C1 · HAINSTRASSE 18

## Eine gute Chance für initiativen Buchhalter

Angesehene Firma für Buchhaltungs-Organisation hat eine Gebietsvertretung neu zu besetzen und sucht einen Organisator für den

### Aussendienst

Verlangt werden gründliche theoretische und praktische buchhalterische Kenntnisse. Ebenso erforderlich sind Begabung für Verkauf und organisatorische Beratung, ferner Vertrauenswürdigkeit, Initiative, Arbeitsfreude und Ausdauer. Alter ca. 24—36 Jahre.

Geboten wird eine Gebietsvertretung für ein reichhaltiges Programm erstklassiger, gut eingeführter Buchhaltungs-Organisationsmittel. Bestehende, ausgedehnte Kundschaft kann übernommen werden. Es handelt sich um eine sichere und entwicklungsfähige Dauerstelle mit ansehnlichem Einkommen.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Handschriftprobe, Photo, Zeugniskopien und Angabe der Eintrittsmöglichkeit werden erbeten unter Chiffre Hab 352 an Publicitas Bern

## Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

### Aeschmann Friedrich

geboren 5. März 1886, von Trachselwald, gewesener Möbelhändler, Bernstrasse 10, Burgdorf; verstorben am 22. Juli 1956.

Eingabefrist bis und mit 31. August 1956:

- a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstathalteramt Burgdorf;
- b) für Guthaben des Erblassers bei Notar E. Haldi, Lyssachstrasse 6, Burgdorf.

Burgdorf, 31. Juli 1956.

Der Beauftragte:  
E. Haldi, Notar.

Bezirksgericht Aarau

## Rechnungsruf

Das Bezirksgericht Aarau hat am 17. Juli 1956 über

### Hottiger Friedrich

geb. 1881, alt Wirt, von Oftringen, in Oberentfelden wohnhaft gewesen, gestorben am 28. Juni 1956, das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt.

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschafts-gläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 21. August 1956 bei der Gemeindeganzlei Oberentfelden anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Aarau, den 17. Juli 1956.

Bezirksgericht.

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft - inserieren Sie!

Günstig zu verkaufen:

## Fabrikliegenschaft

8 km von Zürich, 3stöckig, 800 kg Schindler-Aufzug, 2041 m<sup>2</sup> Grundfläche. Ferner Nebengebäude und Bauland. Geeignet für Feinmechanik- und Maschinenbaubetriebe. Sofort beziehbar. Grosse Anzahlung erwünscht.

Offerten erbeten unter Chiffre Hab 353 an Publicitas Bern.

## Aufforderung - Sommation

Es werden folgende von den nachstehenden Niederlassungen der Schweizerischen Volksbank ausgegebene Forderungs-urkunden vermisst:

Les titres suivants émis par les sièges de la Banque Populaire Suisse désignés ci-après ont été égarés:

Depositenheft Nr. 21019, der Niederlassung St. Gallen.  
Depositenheft Nr. 15604, der Niederlassung Uster.  
Sparheft Nr. 7744, der Niederlassung Montier, agence de Porrentruy.  
Sparheft Nr. 70829, der Niederlassung Genf.  
Sparheft Nr. 70830, der Niederlassung Genf.  
Sparheft Nr. 70831, der Niederlassung Genf.  
Sparheft Nr. 1509, der Niederlassung Basel, Agentur Klein-Basel.  
Sparheft Nr. 40168, der Niederlassung Lausanne.  
Sparheft Nr. 4142, der Niederlassung Lausanne, agence de Payerne.  
Sparheft Nr. 17101, der Niederlassung Lausanne.  
Sparheft Nr. 301498, der Niederlassung Bern.  
Sparheft Nr. 1352 ZHo, der Niederlassung Zürich.  
Sparheft Nr. 1353 ZHo, der Niederlassung Zürich.  
Stammantell Nr. 344802 zu Fr. 500 mit Cps. Nrn. 10 und ff., der Niederlassung Zürich.  
Stammantell Nr. 272828 zu Fr. 500 mit Cps. Nrn. 10 und ff., der Niederlassung Zürich.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diese Urkunden innert 6 Monaten, vom Erscheinen dieser Publikation an gerechnet, am Schalter der betreffenden Bankstelle vorzuweisen, widrigenfalls sie gemäss Art. 90 OR entkräftet werden.

Les détenteurs éventuels de ces titres sont sommés de les présenter dans le délai de 6 mois au guichet des sièges entrant en ligne de compte, faute de quoi ils seront annulés conformément à l'art. 90 C.O.

Bern, den 1. August 1956.

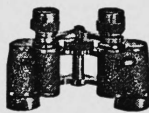
Berne, le 1<sup>er</sup> août 1956.

Schweizerische Volksbank.

Banque Populaire Suisse.



## Eine Leistung Prismen-Feldstecher



8x26  
1a Optik  
Direkter Import

Nur Fr. 85.-

mit schönem Lederetui und 2 Klemmen zu Fr. 9.- oder Fr. 15.- monatlich.

Vergrößerungen  
10X Fr. 139.-  
12X Fr. 166.-  
16X Fr. 307.-

Auf Verlangen Gratisprospekt und Preisliste.

Unverbindliche Ansichtssendung auch anderer Marken und Größen durch

**SESA S.**

Photo und Optik  
Lausanne 19  
Tel. (021) 22 08 61



FISCHER & CO. REINACH S



## BÜROMÖBEL

sind gut, neuzeitlich und preiswert

Bezugsquellennachweis durch:  
**H. GROB, BÜROMÖBELFABRIK MÄNNEDORF** Tel. (051) 92 93 14

## Yverdon

Immeuble locatif de 16 appartements, tout confort, belle situation dans beau quartier. Rapport environ 6%. Nécessaire pour traiter: Fr. 85 000.-.

S'adresser: B. de Chambrier, Agence Romande Immobilière S.A., place St-François 11, Lausanne, Tél. (021) 22 94 94

## PEERLESS NEV-R-KURL DURAPLASTIC

das kanadische Kohlepapier mit dem metallisierten Plastikdecken ist von grösster Dauerhaftigkeit

**Aktiendruck** seit Jahren unsere Spezialität  
Aschmann & Scheller AG, Buchdruckerei zur Proschan  
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

# DANZAS

## Schaffhausen

empfiehlt sich für

# Transporte

von und nach

# DEUTSCHLAND

## STEUER REVUE

11. Jahrgang

Einzigartige Fachzeitschrift

mit ausschliesslich steuerlichem Inhalt und umfassender Orientierung über alle Fiskalgebiete von Bund und Kantonen.

Der Leser ist «im Bilde» und in der Lage, sich steuerlich auszurichten.

12 monatliche Ausgaben  
ca. 600 Seiten

Jahresabonnement Fr. 24.-  
Probennummern gratis

**Cosmos-Verlag Bern**  
Postcheckkonto III 1384

## Warenumsatzsteuer

(23. Auflage): Broschüre von 52 Seiten zum Preise von Fr. 1.50. Einzahlungen auf Postscheckrechnung III 520, Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern.

Zweckmässige, moderne Büro - Sitzmöbel



Prospekte und Offerten oder Besuch gerne unverbindlich

Gottfried Lerch, Zürich 4  
Stauffacherstr. 54 Tel. 27 46 44

Vollautomatischer

## FACTIT

Rechenautomat

neuwertige Occasion, günstig zu verkaufen. Garantie 1 Jahr.

H. Reuffer, Bern  
Tel. (031) 3 42 41

Verlangen Sie beim SIA B. Probenummern der «Volkswirtschaft»

## Bar-geld

Seit 40 Jahren erteilen wir Darlehen ohne komplizierte Formalitäten. Volle Diskretion.

Bank Prokredit  
Fribourg